

ЖЕРОМ
ПЕЛИССИЕ

КАРИН
ХИНДЕР

БРЮМ

маленькая ведьма

ТОМ 1. ПРОБУЖДЕНИЕ ДРАКОНА



КОМИКС

#эксмогештво

НЕСКОЛЬКО ДНЕЙ НАЗАД
МЕНЯ ЧУТЬ НЕ ПРОГЛОТИЛ
ДРАКОН.



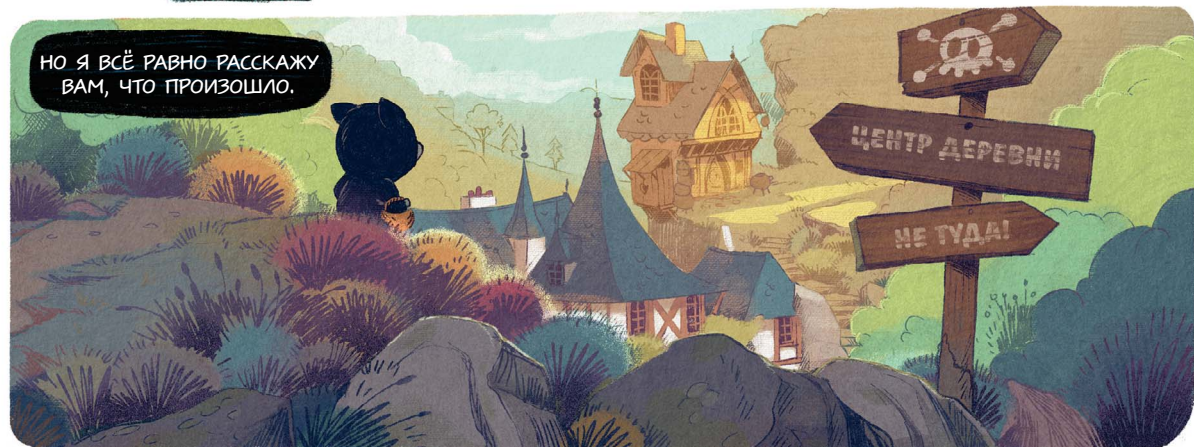
ПОРОСЁНОК, СЪЕДЕННЫЙ
ДРАКОНОМ. КАКАЯ
РАЗНИЦА, ВЕРНО?



НЕЗАЧЕМ РАЗДУВАТЬ
ТРАГЕДИЮ.



НО Я ВСЁ РАВНО РАССКАЖУ
ВАМ, ЧТО ПРОИЗОШЛО.





УВЕРЯЮ ВАС,
НЕ Я ГЕРОЙ ЭТОЙ ИСТОРИИ.

НАСТОЯЩАЯ ГЕРОИНЯ В ТО УТРО ИЗУЧАЛА
АЗЫ РЫБАЛКИ В КОМПАНИИ СВОЕГО
ОТЦА. Я МЕЛЬКОМ УВИДЕЛ ЕЁ В КОСТЮМЕ
ВЕДЬМЫ, НО НЕ ОБРАТИЛ НА ЭТО
ОСОБОГО ВНИМАНИЯ.

ВСКОРЕ МЫ ПОЗНАКОМИМСЯ
С НЕЙ ПРИ ДОВОЛЬНО
УДИВИТЕЛЬНЫХ
ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ...



БРЮМ

Маленькая ведьма

ТОМ 1. ПРОБУЖДЕНИЕ ДРАКОНА

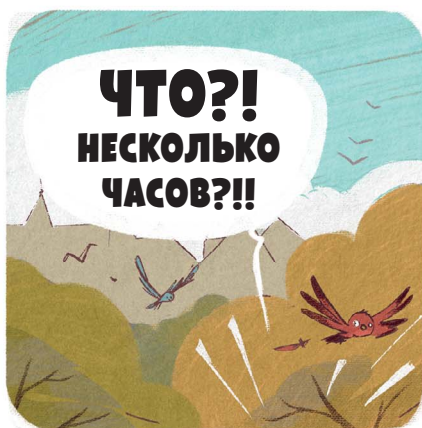
Сценарист и колорист ЖЕРОМ ПЕЛИССИЕ

Художник КАРИН ХИНДЕР

И ЧТО МНЕ ТЕПЕРЬ
ДЕЛАТЬ?!

НУЖНО
ПОДОЖДАТЬ.

#эксмодетство
Москва
2024







Мы хотели бы сердечно поблагодарить Андрею Фурнье и Домитию Юэ за их помощь и ценные советы, а также Филиппа и Джулию за мотивацию.

Спасибо нашему издательству Glénat за то, что взялись за «Брюм», за ваше доверие и мастерство. Особенно благодарим Николя Форсана, который с доброжелательностью и участием сопровождал нас с самых первых эскизов.

Спасибо коллегам Полу Друэну, Лилиан и Жерому Амонам за их мудрые советы.

Спасибо Солалу и Тому за их взрывы смеха, их мнение для нас так же ценно, как и взгляды специалистов.

И, наконец, спасибо нашей второй родине Бретани, её вдохновляющим утренним туманам и необычным жителям.

© Photographies du village de Rochefort-en-Terre pages 62–63 :
Carine Hinder, Jérôme Pelissier et l'Office de tourisme de Rochefort-en-Terre.
© Photographie de Naïa : Charles Géniaux.

УДК 821.133.1-93(084)
ББК 84(4Фра)-80
П24

Original Title: Brume – Tome 01
Author: Jérôme Pelissier & Carine Hinder
© Editions Glénat 2023 by Jérôme Pelissier & Carine Hinder –
ALL RIGHTS RESERVED
Published by arrangement with SAS Lester Literary Agency & Associates

Пелиссие, Жером.

П24 Брюм — маленькая ведьма. Том 1. Пробуждение дракона / Жером Пелиссие ; иллюстрации Карин Хиндер ; [перевод с французского А.М. Шаббаевой]. — Москва : Эксмо, 2024. — 64 с. : ил. — (Зачарованные страницы. Комиксы о магии и волшебстве).

ISBN 978-5-04-180027-7

Невероятно милый комикс о юной волшебнице, готовой на всё ради своих друзей!

Брюм всегда знала, что она волшебница. Пусть её палочка не работает, зато у неё есть классные шляпа и плащ. А теперь ещё и настоящая книга заклинаний. Наконец-то она готова к открытию своей магической лавки. Заручившись поддержкой своего друга Хьюго, а также поросёнка-помощника Хьюберта, Брюм начинает подготовку. Она докажет жителям деревни, что является наследницей великой ведьмы Найи, исчезнувшей много лет назад.

В минуту опасности Брюм не спасует, и, не раздумывая, отправится в запретный лес, чтобы одолеть монстра, защитить своих друзей и спасти деревню.

Справиться с доисторическим драконом ей помогут не только магические способности, но и природная храбрость и вера в себя.

УДК 821.133.1-93(084)
ББК 84(4Фра)-80

Издание для досуга
Бос уақытқа арналған басылым

Для среднего школьного возраста
Орта мектеп жасына арналған

Серия «Зачарованные страницы.
Комиксы о магии и волшебстве»

Жером Пелиссие

БРЮМ — МАЛЕНЬКАЯ ВЕДЬМА. ТОМ 1. ПРОБУЖДЕНИЕ ДРАКОНА

Перевод с французского А.М. Шаббаевой

Ответственный редактор Д.М. Жерихова
Дизайн обложки и компьютерная верстка И.В. Зайцевой

© А.М. Шаббаева, перевод, 2024

© ООО «Издательство «Эксмо», издание на русском языке, 2024



Все права защищены. Книга или любая её часть не может быть скопирована, воспроизведена в электронной или механической форме, в виде фотокопии, записи в память ЭВМ, репродукции или каким-либо иным способом, а также использована в любой информационной системе без получения разрешения от издателя. Копирование, воспроизведение и иное использование книги или её части без согласия издателя является незаконным и влечёт уголовную, административную и гражданскую ответственность.

Соответствует Техническому регламенту ТР ТС 007/2011
КО ТР 007/2011 техникалық регламентінің талаптарына сәйкес келеді

Страна происхождения: Российская Федерация
Шығарушы ел: Ресей Федерациясы

ООО «Издательство «Эксмо»

123308, Россия, город Москва, улица Зорге, дом 1, строение 1,
этаж 20, каб. 2013.

Тел.: 8 (495) 419-24-90.

Home page: www.eksmo.ru E-mail: info@eksmo.ru

Өндіруші: «Издательство «Эксмо» ЖШҚ

123308, Ресей, Мәскеу қаласы,

Зорге көшесі, 1-үй, 1-құрылыс, 20қабат, 2013-каб.

Тел.: 8 (495) 419-24-90.

Home page: www.eksmo.ru E-mail: info@eksmo.ru

Тауар белгісі: «Эксмо»

Интернет-магазин: www.book24.ru

Интернет-магазин: www.book24.kz

Интернет-дүкен: www.book24.kz

Импортёр в Республику Казахстан

ТОО «РДЦ-Алматы»

Қазақстан Республикасына импорттаушы

«РДЦ-Алматы» ЖШС.

Дистрибьютор и представитель по приему претензий на продукцию,

в Республике Казахстан: ТОО «РДЦ-Алматы»

Дистрибьютор және Қазақстан Республикасында

өнімге шағымдар қабылдау жөніндегі өкіл:

«РДЦ-Алматы» ЖШС.

Алматы қ., Домбровский көш., 3 «а», литер Б, офис 1.

Тел.: 8 (727) 251-59-90/91/92; E-mail: RDC-Almaty@eksmo.kz

Өнімнің жарамдылық мерзімі шектелмеген. Сертификаттауға жатады

Техникалық реттеу туралы РФ заңнамасына сай басылымның

сәйкестігін растау туралы мәліметтерді мына

адрес бойынша алуға болады: <http://eksmo.ru/certification/>.

Сведения о подтверждении соответствия издания согласно

законодательству РФ о техническом регулировании

можно получить на сайте Издательства «Эксмо»

www.eksmo.ru/certification/

Дата производства / Подписано в печать 19.08.2024

Формат 80 × 100 1/16. Гарнитура Irbina.

Печать офсетная. Бумага мелованная. Усл. печ. л. 5,9.

Тираж 3000 экз. Заказ №

Отпечатано в ООО «Тверской полиграфический комбинат»

170024, Россия, г. Тверь, пр-т Ленина, д. 5

